

[POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO]

[Logotyp ICIM w lewym górnym rogu]

ICIM

Do:

Samsun Makina Sanayi A.S. (SMS)

Ali Fuat Başgil Mah. Fethiye Sokak

No: 1 (06700) Çankaya - ANKARA – TURCJA

Sesto San Giovanni (MI) – Włochy, 29 sierpnia 2024 r.

Dokument: 2024082902PB_Declaration for gasket material in joint

Nasz znak: 000149139/24 rew. 00 FL/gt

Dot.: Deklaracja w sprawie materiału uszczelkek w połączeniach rur z żeliwa sferoidalnego SAMSUN MAKINA do rurociągów wodnych

Niniejszym oświadczamy, że działając w ramach certyfikacji wyrobów zgodnie z normą EN 545:2010, na życzenie spółki:

SAMSUN MAKINA SANAYI A.S.

Ali Fuat Başgil Mah. Fethiye Sokak

No: 1 (06700) Çankaya - ANKARA – TURCJA

zbadaliśmy przedstawioną dokumentację techniczną związaną z uszczelkami z kauczuku etylenowo-propylenowo-dienowego (EPDM) do połączeń elastycznych rur o zakresie wymiarów od DN80 do DN2000, wytwarzanych przez SAMSUN MAKINA.

ICIM sprawdził dokumentację i potwierdza, że jest zgodna z wymaganiami normy EN 681-1:1996/A3:2005 oraz ISO 4633:2023.

ICIM S.p.A.

Massimo Schiavone

Kierownik Centrum Wiedzy o Produktach

Massimo Schiavone (-)

ICIM S.p.A.

Piazza Don Enrico Mapelli, 75-20099 Sesto San Giovanni (MI) – Tel. +39 02 725341 Faks +39 02 72002098 www.icim.it info@icim.it

[Treść w języku włoskim]

Ja, tłumacz przysięgły języka angielskiego, Cezary Kuźdrzał, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych MS pod nr TP/5855/05, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z kopią dokumentu w języku angielskim przedstawioną mi w postaci elektronicznej (plik ICIM – Declaration for gasket material in joint acc. EN681... .pdf) dnia 22 sierpnia 2025 r.
Nr Rep. 25.309

pieczęć okrągła i podpis tłumacza

